

# Biztonsági adatlap



az 1907/2006/EK rendelet szerint

## BUCAL

Felülvizsgálat dátuma: 04.08.2017

G468

Oldal 1 -től/-től 8

### 1. SZAKASZ: Az anyag/keverék és a vállalat/vállalkozás azonosítása

#### 1.1. Termékazonosító

BUCAL

#### 1.2. Az anyag vagy keverék lényeges azonosított felhasználásai, illetve ellenjavallt felhasználásai

##### Az anyag/keverék felhasználása

Mosó- és tisztítószeres (ideértve az oldószer alapú termékeket)

Fenntartási/karbantartási tisztítószer, oldószermentes

Folyamatkategóriák [PROC]: 8,10,11

#### 1.3. A biztonsági adatlap szállítójának adatai

Társaság: BUZIL-WERK Wagner GmbH & Co. KG

Cím: Fraunhofer Str. 17

Város: D-87700 Memmingen

Telefon: +49 (0) 8331 930-6

Telefax: +49 (0) 8331 930-880

e-mail: info@buzil.de

Internet: www.buzil.com

#### 1.4. Sürgősségi telefonszám: +49 (0) 8331 / 930-730

### 2. SZAKASZ: A veszély azonosítása

#### 2.1. Az anyag vagy keverék besorolása

Az anyagot nem sorolták veszélyesnek be az 1272/2008/EK rendelet [CLP] értelmében.

#### 2.2. Címkézési elemek

##### 1272/2008 sz. (EK) Rendelet

##### Különleges keverékek kivételes címkézése

EUH210

Kérésre biztonsági adatlap kapható.

#### 2.3. Egyéb veszélyek

Az anyagok a keverékben nem teljesítik a REACH, XIII. melléklete szerinti PBT/vPvB kritériumokat.

Por/köd vagy aeroszol belégzése izgatja a légutakat.

### 3. SZAKASZ: Összetétel vagy az összetevőkre vonatkozó adatok

#### 3.2. Keverékek

##### Veszélyes anyag

CAS-szám	Alkotóelemek	Tömeg		
	EK-szám	Indexszám	REACH-szám	
	Osztályozás a 1272/2008/EK rendelet [CLP] szerint			
26183-52-8	fatty alcohol polyethoxilate			5 - < 10 %
	Acute Tox. 4, Eye Irrit. 2; H302 H319			

A H- és EUH-mondatok szövege: lásd a(z) 16 fejezetet.

#### A tartalomra vonatkozó címkézés az 648/2004/EK rendelet szerint

5 % - < 15 % nem ionos felületaktív anyagok, < 5 % foszfonátok, illatanyagok (Citral, Geraniol, Citronellol, Limonene), tartósítószeres (Benzisothiazolinone, Methylisothiazolinone).



## BUCAL

Felülvizsgálat dátuma: 04.08.2017

G468

Oldal 2 -tól/-től 8

### 4. SZAKASZ: Elsősegély-nyújtási intézkedések

#### 4.1. Az elsősegély-nyújtási intézkedések ismertetése

##### Belélegzés esetén

Gondoskodni kell friss levegőről.

##### Bőrrel való érintkezés esetén

Ha az anyag a bőrre kerül, víz és szappan val/vel bőven azonnal le kell mosni.

A szennyezett ruhadarabot le kell vetni és újbóli használat előtt ki kell mosni.

##### Szembe kerülés esetén

Azonnal óvatosan és alaposan szemzuhannyal vagy vízzel leöblíteni.

##### Lenyelés esetén

Rögtön a száját kiöblíteni és sok vizet itatni.

TILOS hánytatni.

#### 4.2. A legfontosabb – akut és késleltetett – tünetek és hatások

Nem állnak rendelkezésre információk.

#### 4.3. A szükséges azonnali orvosi ellátás és különleges ellátás jelzése

Tüneti kezelés.

### 5. SZAKASZ: Tűzoltási intézkedések

#### 5.1. Oltóanyag

##### A megfelelő oltóanyag

Permetező vízszugár

alkoholálló hab

Szén-dioxid

Poroltó

##### Az alkalmatlan oltóanyag

Teljes vízszugár

#### 5.2. Az anyaghoz vagy a keverékhez társuló különleges veszélyek

Veszélyes égéstermékek:

Szén-dioxid

szén-monoxid

#### 5.3. Tűzoltóknak szóló javaslat

Az oltási intézkedéseket a környezethez kell igazítani.

#### További információ

A kontaminált oltóvizet elkülönítve gyűjtse. Ne engedje a csatornába vagy a környezeti vizekbe.

### 6. SZAKASZ: Intézkedések véletlenszerű környezetbe jutás esetén

#### 6.1. Személyi óvintézkedések, egyéni védőeszközök és vészhelyzeti eljárások

Használjon egyéni védőfelszerelést.

A bőrrel, szemmel továbbá a ruházattal való érintkezést kerülni kell.

#### 6.2. Környezetvédelmi óvintézkedések

Csatornába vagy élővízbe engedni nem szabad.

Ne engedje a talajba/földbe kerülni.

#### 6.3. A területi elhatárolás és a szennyezésmentesítés módszerei és anyagai

Folyadék kötő anyaggal (homok, kovaföld, savkötő univerzálkötő) felitatni.

# Biztonsági adatlap

az 1907/2006/EK rendelet szerint



## BUCAL

Felülvizsgálat dátuma: 04.08.2017

G468

Oldal 3 -tól/-től 8

A felvett anyagot a Hulladékfeldolgozás fejezetnek megfelelően kell kezelni.

### 6.4. Hivatkozás más szakaszokra

Egyéni védelem: lásd szakasz 8

Ártalmatlanítás: lásd szakasz 13

## 7. SZAKASZ: Kezelés és tárolás

### 7.1. A biztonságos kezelésre irányuló óvintézkedések

#### Biztonságos kezelési útmutatás

A bőrrel, szemmel továbbá a ruházattal való érintkezést kerülni kell.

más vegyszerek val/-vel nem keverhető.

Személyes védőfelszerelést kell használni (lásd 8. szakasz).

A használat közben enni, inni és dohányozni nem szabad.

Magas nyomású eljárásban vagy nagy felületű szórás keretében való alkalmazás esetén:

A keletkező gázt/füstöt/gőzt/permetet nem szabad belélegezni.

Csak jól szellőztetett helyen használható.

#### Utalások a tűz- és robbanásvédelemhez

Különleges tűzvédelmi óvintézkedések nem szükségesek.

### 7.2. A biztonságos tárolás feltételei, az esetleges összeférhetlenséggel együtt

#### A tároló helyiségek vagy tartályok különleges formatervezése

Az edényzet légmentesen lezárva tartandó.

#### Utalások az együttes tároláshoz

Különleges óvintézkedések nem szükségesek.

### 7.3. Meghatározott végfelhasználás (végfelhasználások)

A keverékhez nem állnak rendelkezésre adatok.

## 8. SZAKASZ: Az expozíció elleni védekezés/egyéni védelem

### 8.1. Ellenőrzési paraméterek

### 8.2. Az expozíció elleni védekezés

#### Egészségügyi intézkedések

A szennyezett ruhadarabot le kell vetni.

Szünetek előtt és munkavégzés után, kezet mosni.

A használat közben enni, inni és dohányozni nem szabad.

#### Szem-/arcvédelem

Szemvédelem: nem szükséges.

#### Kézvédelem

A kézzel való gyakoribb érintkezés esetén: Megfelelő védőkesztyűt kell viselni.

Alkalmas anyag: NBR (Nitrilkaucsuk).

Áthatolási idő (maximális viselési időtartam) >480 min.

Kérésre lista kapható a megfelelő gyártmányokról a viselési időtartamra vonatkozó részletes adatokkal együtt.

#### Bőrvédelem

Viseljen megfelelő munkaruházatot.

#### Légutak védelme

Magas nyomású eljárásban vagy nagy felületű szórás keretében való alkalmazás esetén: A1/P2 kombinált szűrő (EN 143, EN 14387).

# Biztonsági adatlap



az 1907/2006/EK rendelet szerint

## BUCAL

Felülvizsgálat dátuma: 04.08.2017

G468

Oldal 4 -tól/-től 8

### 9. SZAKASZ: Fizikai és kémiai tulajdonságok

#### 9.1. Az alapvető fizikai és kémiai tulajdonságokra vonatkozó információk

Fizikai állapot:	folyékony	
Szín:		
Szag:	Parfümök, illatszerek	
		<b>Módszer</b>
pH-érték (20 °C-on):	4,8 - 5,3	
<b>Állapotváltozások</b>		
Olvaspont:	kb. 0 °C	
Kezdeti forráspont és forrásponttartomány:	kb. 100 °C	
Gyulladáspont:	nem alkalmazható	
<b>Tűzvesélyesség</b>		
szilárd:	nem alkalmazható	
gáznemű:	nem alkalmazható	
Robbanási határok - alsó:	nincs meghatározva	
Robbanási határok - felső:	nincs meghatározva	
<b>Öngyulladási hőmérséklet</b>		
szilárd:	nem alkalmazható	
gáznemű:	nem alkalmazható	
Bomlási hőmérséklet:	nincs meghatározva	
<b>Oxidálási tulajdonságok</b>		
Nem tűztápláló.		
Gőznyomás:	nincs meghatározva	
Sűrűség (25 °C-on):	1,01 g/cm <sup>3</sup>	
Vízben való oldhatóság:	teljes mértékben elegyíthető	
<b>Oldhatóság egyéb oldószerekben</b>		
nincs meghatározva		
Megoszlási hányados:	nincs meghatározva	
Dinamekus viszkozitás: (25 °C-on)	<10 mPa·s	
Gőzsűrűség:	nincs meghatározva	
Párolgási sebesség:	nincs meghatározva	
<b>9.2. Egyéb információk</b>		
Szilárdanyagtartalom:	nincs meghatározva	

### 10. SZAKASZ: Stabilitás és reakciókészség

#### 10.1. Reakciókészség

Rendeltetészerű kezelésnél és raktározásnál veszélyes reakciók nem lépnek föl.

#### 10.2. Kémiai stabilitás

# Biztonsági adatlap



az 1907/2006/EK rendelet szerint

## BUCAL

Felülvizsgálat dátuma: 04.08.2017

G468

Oldal 5 -től/-től 8

A termék normális környezethőmérsékleti raktározásnál stabil.

### 10.3. A veszélyes reakciók lehetősége

Rendeltetészerű kezelésnél és raktározásnál veszélyes reakciók nem lépnek föl.

### 10.4. Kerülendő körülmények

A termék normális környezethőmérsékleti raktározásnál stabil.

### 10.5. Nem összeférhető anyagok

Nem állnak rendelkezésre információk.

### 10.6. Veszélyes bomlástermékek

Veszélyes bomlástermékek nem ismertek.

## 11. SZAKASZ: Toxikológiai adatok

### 11.1. A toxikológiai hatásokra vonatkozó információ

#### Akut toxicitás

A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.

CAS-szám	Alkotóelemek				
	Expozíciós út	Dózis	Faj	Forrás	Módszer
26183-52-8	fatty alcohol polyethoxilate				
	orális	LD50 mg/kg	500	Patkány	ATE
	dermális	LD50 mg/kg	>2000	Patkány	ATE
	belélegzéses aeroszol	LC50	>5 mg/l	Patkány	ATE

#### Izgató és maró hatás

A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.

#### Szenzibilizáló hatások

A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.

#### Rákkeltő, mutagén és szaporodásra káros hatások

A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.

#### Egyetlen expozíció utáni célszervi toxicitás (STOT)

A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.

#### Ismétlődő expozíció utáni célszervi toxicitás (STOT)

A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.

#### Aspirációs veszély

A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.

## 12. SZAKASZ: Ökológiai adatok

### 12.1. Toxicitás

# Biztonsági adatlap



az 1907/2006/EK rendelet szerint

## BUCAL

Felülvizsgálat dátuma: 04.08.2017

G468

Oldal 6 -tól/-től 8

CAS-szám	Alkotóelemek					
	A vízi környezetre mérgező	Dózis	[h]   [d]	Faj	Forrás	Módszer
26183-52-8	fatty alcohol polyethoxilate					
	Akut növekedés gátlási teszt, algán	ErC50 mg/l	19,6	72 h		OECD 201
	Akut toxicitás crustacea	EC50 mg/l	15,0	48 h	Daphnia magna (nagy vízibolha)	OECD 202

### 12.2. Perzisztencia és lebonthatóság

A készítményben található tenzid megfelel az (EK) 648/2004 számú, detergensokról szóló rendeletben foglalt biológiai leépíthetőség feltételeinek.

CAS-szám	Alkotóelemek				
	Módszer	Érték	d	Forrás	
	Értékeléséről				
26183-52-8	fatty alcohol polyethoxilate				
	OECD 301	>60%	28		
	Biológiailag könnyen lebontható (az OECD kritériumai alapján).				

### 12.3. Bioakkumulációs képesség

Bioakkumulációs potenciálra utaló jel nincs.

### 12.4. A talajban való mobilitás

A termék ellenőrzése nem történt meg.

### 12.5. A PBT- és a vPvB-értékelés eredményei

Az anyagok a keverékben nem teljesítik a REACH, XIII. melléklete szerinti PBT/vPvB kritériumokat.

### 12.6. Egyéb káros hatások

Nem állnak rendelkezésre információk.

## 13. SZAKASZ: Ártalmatlanítási szempontok

### 13.1. Hulladékkezelési módszerek

#### Hulladékelhelyezési megfontolások

Ártalmatlanítás a hatósági előírások szerint.  
Engedéllyel rendelkező szemétyűjtő vállalatnak kell átadni.

#### Hulladék elhelyezési szám maradékokból/felhasználatlan termékekből származó hulladék

070699 SZERVES KÉMIAI FOLYAMATOKBÓL SZÁRMAZÓ HULLADÉKOK; zsírok, kenőanyagok, szappanok, mosószerek, fertőtlenítőszeres és kozmetikumok előállításából, kisereléséből, forgalmazásából és felhasználásából származó hulladékok; közelebről nem meghatározott hulladékok

#### Hulladék elhelyezési szám szennyezett csomagolás

150102 HULLADÉKKÁ VÁLT CSOMAGOLÓANYAGOK; KÖZELEBBRŐL NEM MEGHATÁROZOTT ABSZORBENSEK, TÖRLŐKENDŐK, SZŰRŐANYAGOK ÉS VÉDŐRUHÁZAT; csomagolási hulladékok (beleértve a válogatottan gyűjtött települési csomagolási hulladékokat); műanyag csomagolási hulladékok

#### Szennyezett csomagolás ártalmatlanítása és ajánlott tisztítószeres

A nem szennyezett és maradéktalanul kiürített göngyölegek újrahasznosíthatóak.

## 14. SZAKASZ: Szállításra vonatkozó információk

### Szárzföldi szállítás (ADR/RID)

# Biztonsági adatlap



az 1907/2006/EK rendelet szerint

## BUCAL

Felülvizsgálat dátuma: 04.08.2017

G468

Oldal 7 -tól/-től 8

- 14.1. UN-szám:** A szállítási előírások értelmében nem minősül veszélyes árunak .
- Belvízi szállítás (ADN)**
- 14.1. UN-szám:** A szállítási előírások értelmében nem minősül veszélyes árunak .
- Tengeri szállítás (IMDG)**
- 14.1. UN-szám:** A szállítási előírások értelmében nem minősül veszélyes árunak .
- Légi szállítás (ICAO-TI/IATA-DGR)**
- 14.1. UN-szám:** A szállítási előírások értelmében nem minősül veszélyes árunak .
- 14.5. Környezeti veszélyek**
- KÖRNYEZETVESZÉLYEZTETŐ:** nem
- 14.6. A felhasználót érintő különleges óvintézkedések**  
Különleges óvintézkedések nem szükségesek.
- 14.7. A MARPOL-egyezmény II. melléklete és az IBC szabályzat szerinti ömlesztett szállítás**  
nem alkalmazható

## 15. SZAKASZ: Szabályozással kapcsolatos információk

### 15.1. Az adott anyaggal vagy keverékkel kapcsolatos biztonsági, egészségügyi és környezetvédelmi előírások/jogszabályok

#### A vonatkozó fontosabb jogszabályok

2010/75/EU (illékony szerves <30%  
vegyületek):

#### További utalások

648/2004 .számú EK detergensokról szóló rendelet

#### Nemzeti előírások

Vízszennyezési osztály (D): 2 - vízszennyező

### 15.2. Kémiai biztonsági értékelés

Az ebben a keverékben szereplő anyagokhoz nem készültek anyagbiztonsági véleményezések.

## 16. SZAKASZ: Egyéb információk

### Rövidítések és betűszavak

ADR: Accord européen sur le transport des marchandises dangereuses par Route  
(European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)

IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods

IATA: International Air Transport Association

GHS: Globally Harmonized System of Classification and Labelling of Chemicals

EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances

ELINCS: European List of Notified Chemical Substances

CAS: Chemical Abstracts Service

LC50: Lethal concentration, 50%

LD50: Lethal dose, 50%

Eljárési kategóriák az ECHA információs követelményekről és kémiai biztonsági értékelésről szóló útmutatója szerint, R.12 fejezet.

PROC 1: zárt eljárásban való felhasználás.

PROC 2: Vegyi termékek gyártása vagy finomítása zárt, folytonos eljárásban eseti, ellenőrzött expozícióval vagy egyenértékű elhatárolási körülmények között végzett eljárásokkal

PROC 4: Vegyipari termékek, ahol felmerül az expozíció lehetősége

# Biztonsági adatlap



az 1907/2006/EK rendelet szerint

## BUCAL

Felülvizsgálat dátuma: 04.08.2017

G468

Oldal 8 -tól/-től 8

PROC 7: Ipari porlasztás

PROC 8 (továbbítás): koncentrátumok hígítása, csőtisztítók alkalmazása, textilmosószerkei kézi adagolása.

PROC 9: Anyag vagy készítmény kis tartályokba való továbbítása (kijelölt töltősor, a mérési szakasszal együtt)

PROC 10 (Hengerrel vagy ecsettel való felvitel): feldolgozási eljárás nagy felületű szórás nélkül.

PROC 11 (Nem ipari permetszórás): nagy felületű szórással járó feldolgozási eljárás (pl. magas nyomású eljárás, habágyú).

PROC 13: Árucikkek bemártással, öntéssel való kezelése

PROC 19 (Kézi keverés közeli érintkezéssel): kéztisztítás és -fertőtlenítés.

### A H- és EUH-mondatok szövege (Szám és teljes szöveg)

H302 Lenyelve ártalmas.

H319 Súlyos szemirritációt okoz.

EUH210 Kérésre biztonsági adatlap kapható.

### További információk

A jelen Biztonsági adatlapban szereplő adatok a nyomtatás időpontjában birtokunkban lévő ismereteinknek felelnek meg. Az információk támpontként szolgálnak a jelen biztonsági adatlapon feltüntetett termék raktározását, feldolgozását, szállítását és ártalmatlanítását illetően. Az adatok más termékekre nem vonatkoznak. Amennyiben a termék más anyagokkal keveredik vagy feldolgozásra kerül, úgy a biztonsági tájékoztató adatai nem vonatkoznak automatikusan az újonnan gyártott anyagra.

*(A veszélyes összetevők adatait a szállító utolsó érvényes biztonsági adatlapjából vettük át.)*